

۲۶۲۹۷۸۲

واژه نامه عربی هفتم

علی جعفری ندوشن
خدیجه علیپور

عنوان و پدیدآور:

واژه‌نامه عربی ۷

مشخصات نشر:

تهران: مبتکران ۱۳۹۷

مشخصات:

۲۴۰ ص.

شابک:

۹۷۸ - ۹۶۴ - ۰۷ - ۲۸۶۹ - ۷

یادداشت:

فهرست‌نویسی بر اساس اطلاعات فیپا

شماره کتابشناسی ملی

۳۷۸۱۸۹۸ :



واژه‌نامه عربی ۷

تألیف: علی جعفری ندوشن، خدیجه علیپور

چاپ اول ۱۳۹۷

شمارگان ۲۰۰۰ جلد

لیتوگرافی در ایران

چاپ: مومن

قیمت: ۱۴۰۰۰ تومان

انتشارات مبتکران: تهران، خیابان انقار

خیابان فخررازی، خیابان وحید نظری شرقی، پلاک ۵۰۰

تلفن: ۶۱۰۹۴۰۰۰ دورنگار: ۶۱۰۹۴۱۵۵

مقدمه مؤلفان

کتابی که در دست دارید تحت عنوان «واژه‌نامه عربی هفتم»، رویکرد ترجمه‌ای دارد و آن به دلیل این است که بیش از دو سوم نمره درس عربی، فهم لغت و ترجمه عبارت و متن است.

هر درس این کتاب شامل چهار موضوع است:

واژه‌نامه، ترجمه متن، مترادف و متضاد و قواعد.

واژه‌نامه مخصوصاً در واژه‌نامه عربی و ترجمه آن به فارسی است و در کنار آن، در حد مطالب کتاب، بررسی واژه‌شناسی و تجزیه کلمه صورت گرفته است.

واژگان با شماره‌گذاری در صفحات زوج آمده و در صفحه فرد و روبه‌روی آن، کاربرد واژه عربی و فارسی در دو جمله عربی و فارسی بیان شده است.

ترجمه متن: پس از بخش واژه‌نامه، متن عربی هر درس تقطیع شده و هر یک شماره‌گذاری شده و ترجمه آن نیز با شماره آمده است.

مترادف و متضاد: برای آشنایی بیشتر با لغات و افزایش دایره لغات، واژه‌های مترادف و متضاد کلمات در حد نیاز آمده است.

قواعد: در پایان هر درس قواعد و نکات مهم گرامر بیان شده است.

دیدگاه ما این است که با این مجموعه که شامل بیش از ۵۰۰ واژه و جمله است، هم بتوانید از پس امتحانات برآیید و هم بتوانید با واژه‌های کتاب یک جمله بسازید.

در پایان، از همکاری‌هایی که در چاپ و تولید این کتاب ما را کمالاتی می‌کنیم:

جناب آقای مبین، مسئول واحد تایپ و طراحی، سرکار خانم زینب سلیمانی، واژه‌نگار کتاب، سرکار خانم مرادی و همکاری‌هایشان در واحد تولید، جناب آقای انصاری، مدیر واحد فروش، جناب آقای یحیی دهقانی، مدیریت محترم انتشارات مبتکران که به حق بزرگی بر نشر و آموزش این مرز و بوم دارند.

از خداوند سپاسگزاری می‌کنیم به خاطر توفیقی که نصیب حال ما کرد که بتوانیم در راه آموزش فرزندان ایران عزیز، گامی هر چند اندک، برداریم.

راهنمای بخش واژه‌شناسی!

می‌دانید که این، واژگان هستند که جمله و عبارت را تشکیل می‌دهند. بر این اساس، شناخت یک واژه و تشخیص نوع آن، در ترجمه و فهم متن به ما کمک زیادی خواهد کرد.

در زبان عربی، کلمه معنادار بر سه قسم است: اسم، فعل و حرف

حال مثلثی را فرض کنید که سه ضلع آن اسم، فعل و حرف است.

ا) ضلع «اسم» را در نظر بگیرید، در مورد تجزیه آن، این مطالب بیان شده است:

الف) این اسم دالت بر چه تعدادی می‌کند: مفرد، مثنی، جمع

ب) این اسم چه جنسیتی دارد: مذکر، مؤنث

ج) این اسم دلالت بر انجام دادن کاری می‌کند یا نه: مصدر، غیرمصدر

د) ...

اگر ضلع «فعل» را در نظر بگیرید در مورد تجزیه آن، این مطالب بیان شده است:

الف) این فعل دلالت بر چه زمانی دارد: ماضی مثبت، ماضی منفی، مضارع، امر، نهی، نفی،

ماضی استمراری

ب) انجام دهنده فعل چند نفرند و چه جنسیتی دارند: غایب، حاضر، متکلم، مفرد، مثنی،

جمع

ج) ...

اگر ضلع «حرف» را در نظر بگیرید، در مورد تجزیه آن، این مطالب بیان شده است:

الف) نام این حرف چیست: حرف ربط (عطف)، حرف استفهام،

ب) معنای این حرف چیست و ...

برایتان آرزوی موفقیت داریم

علی جعفری ندوشن - خدیجه علیپور

فهرست

عنوان	صفحه
درس اول: قِیمَةُ الْعِلْمِ، نُورُ الْكَلَامِ وَ كَنْزُ الْكُنُوزِ.....	۷
درس دوم: بِنَاهُ الْكَلَامِ، كُنُوزُ الْحِكْمِ وَ كَنْزُ النَّصِيحَةِ.....	۵۳
درس سوم: حِكْمُ الْبَفْعَةِ، الْمَوَاعِظُ الْعَدَدِيَّةُ.....	۹۹
درس چهارم: حِوَارُ ثَلَاثٍ وَ ثَلَاثِينَ.....	۱۲۷
درس پنجم: فِي السُّوقِ.....	۱۳۹
درس ششم: الْجُمَلَاتُ الذَّهَبِيَّةُ.....	۱۵۱
درس هفتم: حِوَارُ فِي الْأُسْرَةِ.....	۱۶۷
درس هشتم: فِي الْخُدُودِ.....	۱۸۱
درس نهم: الْأُسْرَةُ النَّاجِحَةُ.....	۱۹۳
درس دهم: زِينَةُ الْبَاطِنِ.....	۲۰۳
درس یازدهم: الْإِخْلَاصُ فِي الْعَمَلِ.....	۲۱۱
درس دوازدهم: الْأَيَّامُ وَ الْفُصُولُ وَ الْأَلْوَانُ.....	۲۲۷